

颱風調查報告

中華民國四十三年

REPORT ON TYPHOONS

1 9 5 4

臺灣省氣象所出版

Published by Taiwan Weather Bureau,

Taipei, Taiwan,

China.

民國四十三年颱風調查報告

Report On Typhoons In 1954

目 錄 Contents

I	緒 論 Introduction	1
II	北太平洋西部颱風概況 Typhoons of 1954 in North-western Pacific.....	1
III	艾達颱風報告 Report on Typhoon Ida	3
IV	白美拉颱風報告 Report on Typhoon Pamela.....	5
V	羅碧颱風報告 Report on Typhoon Ruby.....	6
VI	附 錄——十一月五日臺東龍捲風調查 Appendix——Report on Tornado at Taitung.....	7

I 緒 論

本年度北太平洋西部計發生颱風十二次，較歷年略少，通過臺灣附近者僅四次，且均未登陸，故無重大災害。其中艾達颱風於南部海上通過，曾於南部高雄屏東釀成災害，白美拉及羅碧颱風於附近海上通過時，曾因豪雨釀成水災，惟均不嚴重。

本報告除將北太平洋西部發生之颱風概況分別敘述外。其他對於艾達，白美拉及羅碧等三次颱風，因曾引起災害，故將各次颱風通過臺灣附近時之氣象狀況加以分析及討論以供各方參考。

II 北太平洋西部颱風概況

茲將北太平洋西部本年度所發生之颱風經過情形分述於後，（請參看第一圖至第二圖）：

(1) 芙勞西 (Flossie) 颱風於七月七日發生於菲律賓東方東經一百三十六度北緯約十三度之海面上，中心氣壓爲一千粗，以每小時廿公里之速度向西北進行，中心氣壓漸降，八日下降爲九九〇粗，暴風半徑漸增爲三百公里，並改向西北北進行，九日起中心氣壓漸升，威力減弱，進行速度漸增爲每小時廿五公尺，十日在臺灣東方約四百公里之海面上漸行消滅。

(2) 葛瑞斯 (Grace) 颱風係八月十二日形成於東經一百三十四度北緯廿四度之海面上，初時中心氣壓爲九八六粗，以每小時十公里之速度向西進行，氣壓繼續下降，十三日爲九七〇粗，並改向西略偏北進行，十四日改向西北，十五日改向北進行，十六日改向東北進行，中心氣壓繼續加深，十七日氣壓最低爲九四〇粗，此後氣壓漸昇，威力漸減，繼續向東北進行，通過時後，於廿日在日本東北方東經一百四十度北緯卅九度之海面上漸行消失。

(3) 艾達 (Ida) 颱風係八月廿四日於東經一百四十四度，北緯十二度之海面上形成，中心氣壓一〇〇二粗，以每小時廿公里之速度向西北前進，勢力增強，於廿七日在東經一百廿八度北緯十八度之海面上成強烈颱風，中心氣壓爲九四〇粗，爲其最盛期，並逐漸向本省東南部海面迫近，此後威力漸減，於廿八日越過巴士海峽，向東沙島前進，卅日自澳門西南方登入大陸而漸行消失。

(4) 瓊恩 (June) 颱風於九月五日發生於東經一百四十九度北緯廿度之海

面上，中心氣壓九九九粗，以每小時15公里之速度向西進行，中心氣壓逐日加深，八日起改向西偏北進行，十日進行至東經一百三十六度北緯廿四度之海面上，中心氣壓下降爲九四〇粗，爲其最盛期，嗣後改向西北進行，中心氣壓漸上升，十二日改向北進行，十三日越過日本侵入日本海，十四日於日本海中漸行消失。

(5) 勞娜 (Lorna) 颱風係九月十三日發生於東經一百五十一度北緯十七度半之海面上，中心氣壓一零零二粗，以每小時廿公里之速度向西進行，十四日中心氣壓下降爲九九三粗，並轉向西略偏北進行，十五日又轉向西北進行，十六日氣壓下降爲九五〇粗，嗣後氣壓漸升，威力漸減，十七日轉向北進行，十八日登入日本本島，轉向東北移動，十九日於東經一百四十八度，北緯四十度處漸行消失。此颱風所經之路，離臺灣甚遠，未受其影響，本省未發警報。

(6) 瑪瑞 (Marine) 颱風係九月十九日於東經一百四十四度，北緯十一度之海面上形成，中心氣壓一〇〇二粗，以每小時廿公里之速度向西北移動，廿日起改向西進行，中心氣壓漸減，於廿三日經過菲律賓之東北海上，廿四日轉向北移，廿五日通過臺灣之東部海上，進行速度急增，廿六日登入日本，轉入日本海，向東北急進，於廿七日在東經一百四十九度，北緯五十一度之海面上漸行消失，此爲本年度各颱風中侵襲至最北之一次。

(7) 南賽 (Nancy) 颱風於十月六日發生於菲律賓東部，東經一百三十四度，北緯十六度之海面上，初中心氣壓爲一千粗，以每小時廿五公里之速度向西直進，於八日越過菲律賓北部，進入中國海，中心氣壓下降爲九九〇粗，進行速度漸減爲每小時廿公里，十一日經過海南島之南方沿岸，登入越南而漸行消失。

(8) 歐加 (Olga) 颱風於十月十三日在東經一百五十六度北緯十三度之海洋上發生，初形成時威力不大爲中度颱風，中心氣壓一〇〇四粗，以每小時卅五公里之速度爲向北北西移動，十四日改向北移，十五日漸加深而成爲颱風，中心氣壓下降爲九九〇粗，進行速度減低爲每小時十五公里，並轉向北北東移動，十六日氣壓爲九八五粗，轉向東北移動，十七日氣壓下降爲九八〇粗，十八日於東經一百七十度北緯卅七度之海洋上漸行消失。

(9) 白美拉 (Pamela) 颱風於十月廿八日發生於東經一百三十六度北緯十二度之海面上，初中心氣壓爲一零零二粗，進行速度甚慢，以每小時十公里之速度向西北移動，發展亦甚緩，中心氣壓未有多大變動，卅一日起中心氣壓漸降爲九八〇粗，三日下降爲九五〇粗，並改變方向向西略偏北移動，威力漸減，五日越過巴士海峽，向西移動，六日自澳門附近登入大陸，漸行消失。

(10) 羅碧 (Ruby) 颱風於十一月四日發生於東經一百四十三度北緯六度之海面上，以每小時廿五公里之速度向西北進行，中心氣壓九九〇粗，五日轉向西

西北進行，七日又復轉向西北進，八日自呂宋島中部登陸，九日進入南海向東沙島進行，十日午後侵襲東沙島復向廣東沿岸進行，十一日在汕頭附近登入大陸而漸行消失。

(11) 莎莉 (Sally) 颱風於十一月十三日發生於菲律賓東方東經一百三十三度北緯十三度之海面上，中心氣壓九九五粗，以每小時十五公里之速度向西進行，並漸加深，十四日轉向西進行，威力漸增，十七日發展達最盛期，中心氣壓爲九八六粗，十八日自呂宋島北部登陸復轉向東北進行，至呂宋島之東北海面上，移動緩慢，而後漸行消失。

(12) 泰達 (Tilda) 颱風於十一月廿六日發生於東經一百四十六度，北緯十二度之海面上，中心氣壓九九五粗，以每小時廿公里之速度向西移動，廿七日轉向西南移動，進行速度漸增爲每小時廿五公里，廿八日，轉向西移動，廿九日於菲律賓中部登陸，卅日進入中國海而漸行消失。

本年度北太平洋西部除發生上述十二次颱風，尚發生微弱颱風一次，係八月廿二日發生於東經一百卅五度北緯廿一度之海面上，中心氣壓爲一零零四粗，向西略偏北移動，中心氣壓漸加深，廿三日下降爲一千粗，向西北移動，廿九日抵達東經一百二十六，北緯廿六度之海面上，入東海後即漸行消失。

III 艾達颱風報告

1 颱風之發生及經過

艾達颱風於八月廿三日格林威治十八時在東經一百四十五度北緯十一度之海洋上形成，當時之天氣情形見第三圖，日本東方海面有一高氣壓，琉球群島有一熱帶風暴，臺灣東部海上有熱帶低氣壓，赤道鋒自此低氣壓與艾達颱風中心相連，當時雅浦島風力爲三級。嗣後此擾動漸次發達，至廿五日零時即發展爲熱帶風暴（見第四圖），日本東方海上之高氣壓已向東北移，琉球及臺灣東部海上之低氣壓亦向北移，此風暴中心位於東經一百四十度三北緯十三度之海洋上，以每小時十五公里之速度向北西移動，最大風速爲每秒廿五公尺，至六時最大風速增爲每秒卅公尺，即形成艾達颱風，此颱風繼續發展，以每小時十五公里之速度向西此移動。

艾達颱風形成後，威力漸行增強，並繼續向北西移，風力漸增，暴風半徑亦漸擴大，至廿七日六時爲其最盛期（見第五圖），當時颱風中心位於東經一百二十六度半北緯十八度半之海洋上，最大風速達每秒七十五公尺，暴風半徑擴大

爲四百五十公里，以每小時廿五公里之速度向北西西移動。廿八日進入巴士海峽，並改向西進，廿九日起威力漸減，於卅日在澳門附近登入大陸而漸行消失。

2 臺灣各地之天氣變化及災害（參照第一表）

南部——南部各地自廿七日下午風力漸行增大，蘭嶼爲外島，故暴風開始較早，於廿七日清晨即吹起強風，風力亦特強，最大十分間平均風速達每秒卅五公尺半，該地因無瞬間風速之觀察，故不知其值，其他各地以大武爲較大，每秒卅三公尺。降雨以蘭嶼開始較早，廿七日清晨開始，其他各地於午後開始降雨，以恆春降雨最多，總雨量爲一百六十四公厘有餘。

東部——東部各地於廿八日開始吹起暴風，以臺東之風力爲較強，瞬間風速以廿八日十一時二分之每秒廿三公尺爲最大，十分間平均最大風速爲每秒十六公尺七，係發生於廿八日九時餘。降雨自廿七日下午開始，廿九日雨漸止，各地雨量以花蓮爲較多，總雨量爲二百零七餘公厘。

北部——北部各地廿七日上午開始吹起暴風，至廿八日中午強度最大，廿九日起暴風漸減，彭佳嶼位於外島，故風力較強，十分間最大風速爲每秒廿五公尺，淡水其次，爲每秒廿公尺七，瞬間風速僅臺北基隆二地有觀察，以臺北爲較大，每秒十八公尺。各地廿八日中午以前偏北風，午後漸改向，多偏南風。降雨自廿七日下午開始，至廿九日上午雨漸止，以鞍部降雨最多，計一百十公厘。

西部——西部各地風力不強，僅新竹一地廿八日之風力在六級以上，最大瞬間風速爲每秒十四點五公尺，十分間平均最大風速爲十一點三公尺，發生於廿八日十三時十分。降雨多自十八日中午開始，降雨時間且均極短，僅數小時，雨量亦少，阿里山較多，亦僅八點六公厘。

澎湖——澎湖風力自廿七日起漸行增強，至廿八日上午風力漸超過六級以上，廿八日午後風漸減弱，瞬間最大風速爲每秒廿四點八公尺，發生於廿八日十三時五分，十分間平均以廿八日十三時之每秒十三點五公尺爲最大。降雨極少，僅零點四公厘。

此次艾達颱風侵襲本省，各地風力以蘭嶼之每秒卅五點五公尺爲最大，本島各地則以大武之每秒卅公尺爲最大。至瞬間風速則以大武之每秒卅三公尺爲最大。降雨以花蓮爲最多，計二百零七點七公厘，大武其次爲二零八點三公厘，全省之雨量分佈見第六圖。

艾達颱風侵襲本省，因中心並未登陸，本省僅位於經過颱風之邊緣地區，故災害不大，據社會處統計，僅高雄縣重傷十七人，房屋全倒七十七戶，半倒九十八戶，其他各縣未有災害。此外公路局計公路上坍分，路面等亦有損壞，損失價值約十六萬五千餘元。

IV 白美拉颱風報告

1. 颱風之發生及經過

白美拉颱風之初期擾動係於十月廿八日格林威治零時於東徑一百三十六度半北緯十二度之海洋上發生（見第七圖）。當時菲律賓東方有一低氣壓，日本東方亦有一低壓，冷鋒自此低壓向西南延伸直至菲律賓；琉球群島西方有另一低壓，冷鋒直通至臺灣；琉球之東方海面有一高氣壓。擾動形成後漸次向西北移動，並逐日發展，至三十日六時移動至東徑一百三十三度半北緯十三度半之海洋上，漸發展成風暴（見第八圖），中心氣壓為九九三粗，最大風速為每秒二十五公尺，以每小時五公里速度向西西北移動。至三十一日十二時形成白美拉颱風（見第九圖），中心氣壓九八〇粗，最大風速為每秒五十五公尺，暴風半徑擴大為三百五十公里，以每小時十八公里之速度繼續向西北移動。

白美拉颱風形成後，威力繼續增強，並向北北西移動，至十一月三日六時發展為最盛期（見第十圖）。中心位置已移至東徑一百二十八度三北緯十八度六之海洋上，中心氣壓九五〇粗，最大風速每秒六十公尺，暴風半徑為四五〇公里，以每小時八公里之速度向北北西移動。至四日午後此颱風威力漸減，五日越過巴士海峽，繼續向西西北移動，於六日午後在澳門附近登入大陸而漸行消失。

2. 臺灣各地之天氣變化（參照第二表）

南部——南部各地自三日午後風漸增強，四日夜間達最高峯，五日起風力漸減，蘭嶼位於外島，風力最強，十分平均為每秒五十一點三公尺，瞬間最大風速為每秒五十七公尺，恆春其次，十分平均為每秒二十五公尺，瞬間風速為三十六點五公尺。降雨自四日午後開始，五日清晨達最高峯，此後則漸減，以恆春降雨為最多，計一百六十五點三糎，大武其次為一百二十五點八糎。

東部——東部各地二日起風力即增強，四日最大，五日起即漸減。十分間平均風速以四日十三時五十分新港之每秒十五公尺為最大，瞬間風速則以臺東之每秒二十七公尺為最大，發生於五日十三時十分。東部降雨較其他各地均猛烈，自四日午後開始降雨，五日上午最猛，以新港降雨最多，計二百三十五糎。

北部——北部各地除彭佳嶼因於外島較早發生暴風外，其他各地多自四日中午開始吹起暴風，五日中午風力最強，六日起風力即漸減，彭佳嶼風力最強，十分間平均最大風速為每秒二十一點五公尺，淡水其次為十八點七公尺。降雨則自

四日午後開始，至六日上午雨漸止，鞍部降雨最多為二百十一點四糎，竹子湖其次，為一百七十二點三糎。

西部——西部各地風力均不甚強，僅新竹一地有強風，該地自二日午後即開始吹起暴風，至五日上午中止，以五日上午七時十分之每秒十四點五公尺為最強，瞬間最大風速為每秒二十點八公尺。降雨自五日上午開始，惟量均極少，以阿里山為較多，總量計三十五糎，日月潭其次，為十八點三糎。

澎湖——澎湖自三日夜間開始吹起暴風，五日清晨風力最強，至午後風力漸減弱，十分間最大平均風速為每秒二十點三糎，係發生於五日一時二十分，瞬間最大風速則為每秒二十九點八公尺。降雨自五日上午開始，午後雨即止，總降雨量為六點一糎。

此以白美拉颶風經過臺灣附近，本省影響不甚大，並未釀成嚴重災害，全省各地以蘭嶼之風力為最強，平均最大風速為每秒五十一點三公尺，瞬間最大風速為每秒五十七公尺，恒春其次，瞬間最大風速為每秒二十五公尺，瞬間最大風速為每秒三十六點五公尺。降雨以東部及南部為較多，新港最多，計為二百三十五糎，臺東其次為二百十九點八糎，全省之雨量分佈見第十一圖。

V 羅碧颶風報告

1. 颶風之發生及經過

羅碧颶風係於十一月四日六時在東經一百四十二度九北緯六度三之海面上形成，中心氣壓為九九零糎，（見第十二圖），當時白美拉颶風位於菲律賓東方及臺灣東南方之海洋上，中國大陸黃海附近有一高氣壓，千島群島東方有一低氣壓，冷鋒自此低氣壓直伸展至日本之東方海洋上。此颶風形成後以每小時十公里之速度向西北移動，並漸次發展，五日改向西北西移動，速度漸增為每小時廿五公里，威力漸增強，至八日已進行至菲律賓之北方（見第十三圖），暴風半徑擴大為四百公里，最大風速為每秒五十公尺，為其最盛期。此後勢力漸減，九日起改向北北西移動，進行速度漸減為每小時十公里，十一日自香港附近登入大陸而漸行消失。

2. 臺灣各地之天氣變化及災害（參照第三表）

南部——南部各地自八日半夜開始吹起暴風，九日增強，十二日漸減小。蘭嶼風力最大，平均最大風速為每秒卅八點五公尺，係發生於十一日十八時，瞬

間最大風速爲每秒四十點九公尺。降雨除大武於七日午後開始降雨爲較早外，其他各地多自九日開始降雨，以大武降雨爲最多，計一百十七點二糎，恒春其次爲七十三點三糎。

東部——東部各地自十一日起風速漸增大，惟風力並不甚強，平均風速以新港爲較大，每秒十三點七公尺，發生於十一日五時，瞬間風速以臺東爲較大，每秒廿點六公尺。降雨於八日下午即開始，十日夜間及十一日清晨各地即先後雨止，以新港降雨爲較多，總計一百五十五點三糎。

北部——北部各地自九日午後風力開始增強，十日上午最烈，十一日起漸減。以淡水之風力爲最強，每秒十九點七公尺，發生於十日午後二時五十分。瞬間風速以基隆之每秒廿點五公尺爲最大。降雨自八日夜間開始，十一日晨漸止，基隆降雨最多，計四百零二點一糎，彭佳嶼其次，計一百九十一點二糎。

西部——西部各地風力並不很強，以新竹十一日之風力爲較強，其他各部均不強，新竹之平均最大風速爲每秒十二點二公尺，發生於十一日九時，瞬間最大風速則爲每秒十八點七公尺。降雨亦不多，新竹較多，亦僅十一糎。

澎湖——澎湖自九日下午開始吹起暴風，十一日風力最強，十分間平均風速每秒十三點八公尺，發生於十一日三時，瞬間風速最大爲每秒廿點七公尺。降雨則自十日零時廿分開始，十一日一時廿分終止，總計雨量爲廿五點九糎。

此次羅碧颱風經過臺灣西南方海面附近，因距離較遠，影響不大，各地風力並不甚強，蘭嶼因位於外島，風力特強，十分間平均最大爲每秒卅八點五公尺，瞬間風速爲每秒四十點九公尺，淡水其次，平均最大風速爲每秒十九點七公尺。降雨東北部較大，基隆最多計達四百零二點一糎，宜蘭，花蓮，基隆及臺北等均釀成水災，以宜蘭縣損失爲較重，據社會處調查房屋全倒八戶，死二人，其他花蓮縣茅屋全倒亦達廿餘戶；臺北縣中和鄉交通斷絕，但無大損失，基隆八堵數處有山崩，高雄縣紅毛港之堤防被沖毀一百六十餘公尺，其他無大災害。全省雨量之分佈見第十四圖。

VI 附 錄

十一月中五日臺東龍捲風調查

本年十一月五日臺東自早晨開始天氣即極爲陰沉，天空滿佈雨層雲，且有降雨，風速約在每秒六公尺至八公尺間，氣溫爲攝氏廿五度至廿六度，氣壓在一千零十呎左右，且聞海上有海鳴之聲。至十三時七分在臺東測候所之風力塔上突見綠島之西北方太平洋海上發現龍捲風，自海上突起漏斗形之捲風，天空滿佈乳房

雲，該龍捲風發生後即向西迅速進行，侵入臺東市區，捲風過處，屋傾樹倒，且有一男孩及一婦女被捲風吹離地面達一公尺高，可見其威力頗為強大。

當此龍捲風侵入臺東時，據臺東測候所之觀測，風速突增，瞬間風速達每秒廿七公尺，降雨猛烈，一小時中降水達廿九點五釐，氣壓下降為一千零四點二釐，氣溫亦下降為廿五度，其詳細情形可參看第四表，第十五及十六圖為臺東測候所之自記風壓及自記氣壓圖。此龍捲風過境後，臺東地區頗有受害，所附相片示房屋之損壞情形。

第一表 艾達颱風各測候所觀測表

Table 1 Observation on meteorological elements at various stations during the passage of Typhoon Ida, Aug. 27-29, 1954.

地點 Location	最低氣壓 Min. Press (mb)	起時 Time of oc. Dat. Hr. Min.	最大風速及風向 Wind Vel. Dir. (Max in 10 Min) m/s	起時 Time of oc. Dat. Hr. Min.	瞬間最大風速 Maximum Instantaneous Wind Vel.						雨量總計 Rain fall m. m.	期間 Period Covered		風力6級以上之時間 (10m/s) Remarks
					風速 Vel.	風向 Dir.	氣壓 Press.	氣溫 Temp.	濕度 Hum.	時間 Time		日時分起	日時分止	
彭佳嶼 Penkiang	1006.1	日 時 分 28 15 00	25.0	日 時 分 24 24 00	—	—	—	—	—	—	8.9	日時分起 27. 1. —	日時分止	—
鞍部 Anpu	* 884.7	29 03 00	20.0 S	29 03 00	—	—	—	—	—	—	110.2	27.14.20.—	29.08.00.	27日14時16時18時20時—28日1時28日3時—29日12時
竹子湖 Clutzehu	* 935.2	28 14 15	30 E	28 15 00	—	—	—	—	—	—	77.9	27.15.52.—	29.09.32.	—
淡水 Taushu	1003.4	28 14 00	20.7	28 20 10	—	—	—	—	—	—	29.4	27.16.00.—	29.08.35.	27日6時11時—13時28日8時—29日12時
基隆 Keelung	1004.7	29 23 00	12.0 ENE	28 14 20	18.0	E NE	—	28.2	83	28 11 55	40.9	27.05.48.—	29.22.58.	28日12時14時—15時
臺北 Taipei	1003.4	28 14 00	14.7 E	28 14 02	18.5	E	1002.4	30.6	73	28 14 10	14.3	27.20.40.—	29.08.35.	28日13時—15時10時20時
新竹 Singjo	999.0	28 19 10	11.3 NE	28 13 10	14.5	NE	1000.3	32.7	62	—	0.6	28.06.17.—	28.20.30.	—
宜蘭 Yilan	1004.8	28 15 00	9.3 ENE	28 13 00	13.0	E NE	1005.0	27.6	85	28 15 07	57.8	27.01.51.—	29.12.20.	—
臺中 Taichung	996.2	28 13 20	3.3 SW	28 15 00	6.8	SW	997.2	33.2	74	—	0.2	28.15.38.—	28.16.12.	—
花蓮 Hwlien	1005.68	28 13 00	8.2 ESE	28 14 50	20.0	E SE	1006.73	24.6	96	—	207.7	28. 0.40.—	30.23.43	—
日月潭 Joyutang	* 868.8	28 13 00	9.3 SE	29 01 00	—	—	—	—	—	—	0.9	28.12.40.—	28.14.00.	—
澎湖 Punghu	99.72	28 13 00	13.5 NNE	28 13 00	24.8	—	—	—	—	28 13 05	0.4	28.14.05.—	28 15. 5.	28日9時—16時
阿里山 Mt. Alisan	* 757.6	28 14 55	7.0 ENE	28 19 00	9.2	SW	758.2	16.2	82	28 11 50	8.6	28.06.02.—	28.17.10.	—
玉山 Mt. Morison	* 623.3	28 14 50	19.0 E	28 14 10	—	—	—	—	—	—	65.7	28.00.25.—	29 14.00.	27日24時28日8時14時—15時18時29日1時—3日9時—12時
新港 Sinkong	1003.0	28 04 00	12.5 NNE	28 09 16	19.8	NE	1003.8	24.6	100	28 11 15	103.9	27.17.43.—	29.08.50.	28日3時—10時
永康 Yunkang	996.8	28 15 00	3.0 N	28 08 00	3.8	N	997.7	27.7	91	28 7 55	0.1	28.11.25.—	28.13.25.	—
臺南 Tainan	996.6	28 15 06	3.0 N	28 09 45	4.3	N	999.7	29.5	85	28 9 42	0.9	28.11.18.—	28.13.56.	—
臺東 Taitung	1001.3	28 07 10	16.7 NNE	28 9 20	23.0	NE	1002.5	27.2	95	24 11 02	55.6	28.00. 4.—	29. 8.10	27日11時—19日28日4時—8時10時12時13時
高雄 Kaohsiung	997.0	28 15 00	11.2 ESE	29 09 00	—	—	—	—	—	—	7.7	28.01.14.—	29.09.15.	29日8時—9時12時
大武壠 Dawu	999.4	28 07 00	20.0 NNE	28 09 10	33.0	NNE	001.1	25.4	98	—	103.3	27.23.00.—	29.09.00.	27日23時—23時28日3時—24時
蘭嶼 Lanyu	993.3	28	35.5 NNE	27 22 20	—	—	—	—	—	—	53.4	27.02.00.—	29.15.16.	27日6時—29日12時29日21時
恆春 Hengchun	995.7	28 14 00	15.7 NE	28 10 00	27.2	NE	997.3	27.9	84	—	164.4	27.23.40.—	29.11.27.	28日5時—18時23時—29時1時
鹿林山 Lulusau	729.8	28 14 30	12.8 SW	28 19 40	—	—	—	—	—	—	50.3	28.04.10.—	28.16.50.	—

* 重力值

第二表 白美拉颶風各測候所觀測表

Table 2 Observation on meteorological elements at various stations during the passage of Typhoon Pamela Nov. 4-5, 1954.

地點 Location	最低氣壓 Min. Press. (mb)	起時 Time of oc. Dat. Hr. Min.	最大風速及風向 Wind Vel. Dir. (Max in 10 Min) m/s	起時 Time of oc. Dat. Hr. Min.	瞬間最大風速 Maximum Instantaneous Wind Vel.					雨量總計 Rain fall m.m.	期間 Period Covered	風力6級以上之時間 Remarks	
					風速 Vel.	風向 Dir.	氣壓 Press.	氣溫 Temp.	濕度 Hum.				時間 Time
彭佳嶼 Penkiayu	1011.1	5 14 00	21.5 E	5 10 00	—	—	—	—	—	—	14.6	5.15.35—5.14.45	2日6時3日12時—6日9時
鞍部 Anpu	*887.4	5 16 30	16.7 S S E	5 4 10	—	—	—	—	—	—	211.4	4.16.00—6.1.40	4日24時—5日1時3時—3時15時—6日12時
竹子湖 Chutzehu	*941.3	5 14 00	4.3 N E	5 05 40	—	—	—	—	—	—	172.3	4.15.40—6.01.20	
淡水 Tans'ui	1007.4	5 4 00	18.7 E N E	5 7 30	—	—	—	—	—	—	17.2	4.16.00—5.16.35	4日24時—5日18時
基隆 Keelung	1008.8	5 15 00	13.3 E N E	5 12 50	20.3	E N E	09.7	24.8	94	—	85.4	4.15.32—10.14.45	4日14時
臺北 Taipei	1007.4	5 14 44	17.5 E	5 8 10	20.7	E	1003.4	24.5	94	51032	29.9	3.22.05—6.06.15	5日3時—5日10時
新竹 Singjo	1003.3	5 14 00	14.5 N E	5 07 10	20.8	N E	04.4	25.0	86	—	7.1	5.0.50—6.14.20	4日1時—4時9時—21時5日6時—10時
宜蘭 Yilan	1009.5	5 15 00	11.0 E N E	5 6 40	12.5	E N E	1011.4	24.1	95	5.630	70.7	4.13.52—6.11.35	5日7時8時
臺中 Taichung	1001.2	5 3 00	5.5 N	4 15 50	12.0	N	1004.7	23.6	54	—	7.3	5.7.29—6.14.00	
花蓮 Hualien	1009.27	5 16 05	10.3 N N E	3 11 00	18.7	—	—	—	—	117.44	170.7	4.18.30—6.15.53	2日11時13時14時3日18時
日月潭 Joyutang	*870.6	5 4 00	9.2 S E	5 4 30	—	—	—	—	—	—	18.3	5.7.00—6.11.51	
澎湖 Punghu	1003.3	5 4 25	20.3 N N E	3 01 50	29.8	N N E	100.38	23.5	85	—	6.1	5.7.12—5.16.00	4日1時—5日12時—14時15時
阿里山 Mt. Alisan	*757.7	5 2 15	14.8 E	5 5 10	15.0	E	759.0	12.9	88	—	25.0	5.2.23—5.18.20	5日5時
玉山 Mt. Morison	*637.6	5 2 30	18.2 S W	5 9 40	—	—	—	—	—	—	76.3	4.17.15—6.13.45	4日24時—5日24時
新港 Sinkong	1006.3	5 6 30	15.0 N E	4 13 50	21.8	N E	1009.7	24.5	82	4.23.45	275.0	4.17.20—6.07.15	2日8時10時12時13時17時3日9時—19時21時22時4日2時4時5日5時7時
永康 Yunlang	1001.9	5 2 00	7.5 N	4 17 20	7.5	N	04.6	26.5	67	4.17.20	11.1	5.3.30—5.19.25	
臺南 Tainan	1001.0	5 2 23	5.2 N	5 1 14	9.3	N N W	1004.2	27.3	65	4.17.10	12.9	5.2.08—5.17.08	
臺東 Taitung	1004.2	5 13 10	10.7 N N E	4 23 03	27.0	E	1004.2	25.0	96	5.13.10	219.8	4.22.56—6.14.00	
高雄 Kaohsiung	1000.7	5 2 00	4.7 S E	5 13 00	—	—	—	—	—	—	15.1	5.00.40—5.14.20	
大武 Dawu	1030.0	5 4 03	20.2 N E	4 22 00	24.5	N E	000.31	23.8	99	—	125.8	4.23.55—6.13.45	3日15時—18時20時22時—4日11時13時—5日10時
蘭嶼 Lanyu	996.5	5 00 20	51.3 N N E	4 17 00	57.0	N N E	997.3	22.6	10.0	—	110.4	4.17.36—5.13.42	3日3時—5日9時
恒春 Hengchun	998.6	5 1 59	25.0 N E	5 5 30	35.1	N E	999.1	23.2	10.0	—	165.3	4.22.30—6.12.25	4日15時—5日7時9時—12時

* 重力值

第三表 羅碧颱風各測候所觀測表

Table 3 Observation on meteorological element at various stations during the passage of Typhoon Ruby Nov. 9-11, 1954.

地點 Location	最低氣壓 Min. Press. (mb)	起時 Time of oc. Date Hr. Min.		最大風速及風向 Wind Vel. Dir. (Max in 10 Min) m/s	起時 Time of oc. Date Hr. Min.		瞬間最大風速 Maximum Instantaneous Wind Vel.					雨量總計 Rain fall m.m.	期間 Period Covered	風力6級以上之時間 (10m/s) Remarks
		日	時		日	時	風速 Vel.	風向 Dir.	氣壓 Press.	氣溫 Temp.	濕度 Hum.			
彭佳嶼 Penkiayu	1008.8	9	14 00	18.5 NE	10	10 00	—	—	—	—	—	191.2	9. 9.00-11.19.50	{ 9日14時-11日12時 11日18時, 21時
鞍部 Anpu	*886.6	10	4 45	16.7 NW	10	23 00	—	—	—	—	—	52.20	8.13.30-11. 6.30	{ 10日23時-11日 1時 11時, 9時, 10時
竹子湖 Chutzehu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
淡水 Tanshui	1006.2	10	5 00	19.7 NE	10	14 50	—	—	—	—	—	97.3	9. 2.20-11. 6.55	{ 9日22時-10時, 7時, 10 時-17時, 22時-24時, 11日6時
基隆 Keelung	1007.3	9	16 00	16.3 NE	9	20 00	20.5	NE	07.4	24.0	98	402.1	8. 7.00-11. 6.10	9日20時-10日 8時
臺北 Taipei	1006.0	10	04 50	12.0 E	10	05 30	16.7	E	1005.2	23.1	95	10.03.41	8.23.40-11.07.15	—
新竹 Singjo	1002.9	10	2 22	12.2 NE	11	09 00	18.7	NE	13.6	22.3	61	—	9.13.35-11.05.17	10日7時-9時
宜蘭 Yilan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
臺中 Taichung	1002.4	9	14 00	1.8NNW	9	13 20	2.5	NNW	1004.2	25.9	90	—	9.10.07- 9.18.25	—
花蓮 Hualien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
日月潭 Joyutang	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
澎湖 Pungbu	1004.7	9	2 00	13.8NNE	11	3 00	20.7	NNE	1009.3	22.4	9	—	10. 0.20-11. 1.20	{ 9日21時-10日 3時, 8時-11日10時
阿里山 Mt. Alisan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
玉山 Mt. Morrison	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
新港 Sinkong	1005.2	10	15 00	13.7 NE	11	5 00	20.0	NE	1011.3	23.9	89	11. 4.52	8.19.03-11.08.55	11日 5時
永康 Yuenkang	1005.6	10	15 00	5.3NNE	11	5 10	7.8	NNE	09.5	20.8	95	11. 5.18	10. 2.50- 10.17.56	—
臺南 Tainan	1003.9	9	13 33	3.3 N	9	22 00	5.9	N	1005.0	23.9	98	9.22.28	9. 8.35-10. 5.20	—
臺東 Taitung	1005.5	10	15 00	10.7 NE	11	6 00	20.6	NE	1011.3	23.9	83	11. 5.58	8.19.35-10. 7.57	—
高雄 Kaulsiung	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
大武 Dawu	1003.0	9	15 5	11.0	9	9 20	22.2	NE	105.7	25.5	98	—	7.18.22-10.05.50	—
蘭嶼 Lanyu	1006.2	10	3 00	38.5NNE	11	18 00	40.9	NNE	1011	20.2	96	—	9.23.40-12. 6.40	{ 10日 6時, 11日 6時-11日24時
恆春 Hengchun	1004.3	10	4 00	13.2NNE	9	4 00	19.4	NNE	1005.1	24.9	90	—	9. 0.30-10.11.30	9日24時,

* 重力值

第四表 臺東測候所觀測表

Table 4 Observation on meteorological element at Taitung Station

項 目	日 期	時 分	氣 壓 (mb) *海面值	氣 溫 °C	濕 度		風 向	風 速 m/s.	降 水 量 mm.	天 空 狀 況	雲 量 0-10	雲 形	雲 向	記 事	
					相 對 %	絕 對 mm.									
	11	5	9 00	1009.3	25.1	99	23.73	E NE	8.3	3.0	⊕	10	ES	NE	
	"		10 "	1008.7	25.6	97	23.86	E NE	6.7	6.3	⊕	10	NS	NE	
	"		11 "	1009.1	25.9	96	24.10	E NE	7.5	3.3	⊕	10	NS	E NE	
	"		12 "	1008.5	25.9	96	24.10	E NE	5.8	1.7	⊕	10	NS	E NE	
	"		13 "	1008.2	25.0	96	22.83	E NE	1.7	29.5	⊕	10	NS	E NE	
	"		14 "	1007.9	25.5	98	23.92	E NE	4.3	7.2	⊕	10	NS	E NE	
	"		15 "	1007.9	25.1	98	23.35	E	4.5	7.2	⊕	10	NS	E NE	
	"		16 "	1008.7	25.0	97	23.02	E	3.3	7.2	⊕	10	NS	E NE	
	"		17 "	1009.4	25.5	96	23.52	E SE	4.2	0.1	⊕	10	NS	E	
	"		18 "	1010.1	25.7	93	23.04	E	3.5	-	⊕	10	NS	E	
	"		19 "	1011.1	25.1	94	22.59	E NE	1.3	-	⊕	10	NS	-	
摘 要	瞬 間 最 大 風 速			27.0m/s.		其 時 風 向	E	其 時 氣 壓	1004.2mb.		其 時 氣 溫	25.0°C		其 時 濕 度	96%
	最 低 氣 壓 (海 面 值)			1004.2m/s.		5日 13時		10分		暴 風 開 始		日 時 分			
	最 大 風 速 (十 分 間 平 均)			10.7m/s.		風 向 4日 23時		00分		暴 風 終 止		日 時 分			
	總 降 水 量			219.8mm.		降 雨 開 始	4日 23時		56分		降 雨 終 止		6日 14時		00分



臺東民房損壞情形

Pictures of Tornado Damages of Taitung.

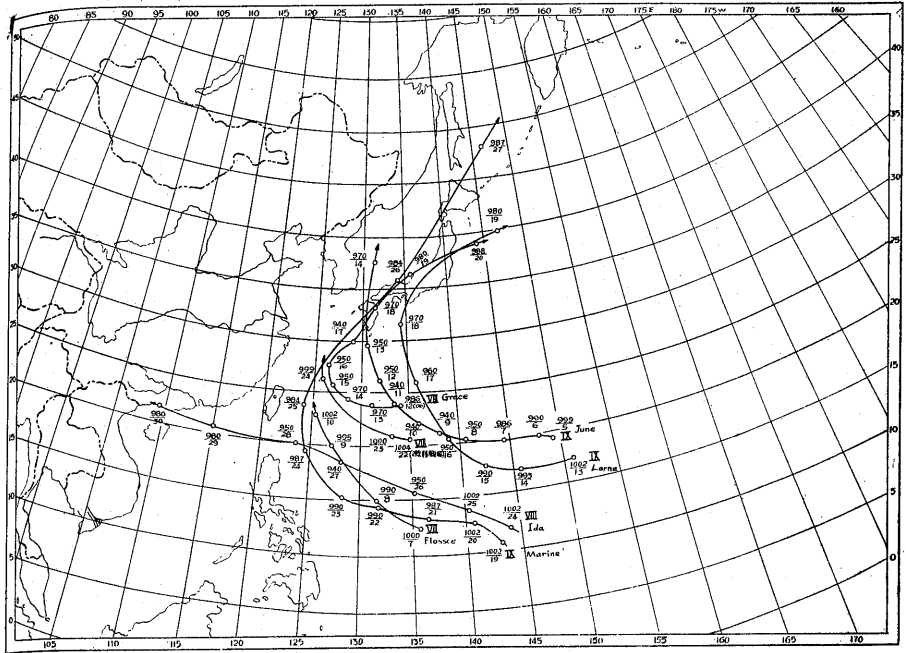




臺東
Pictures of

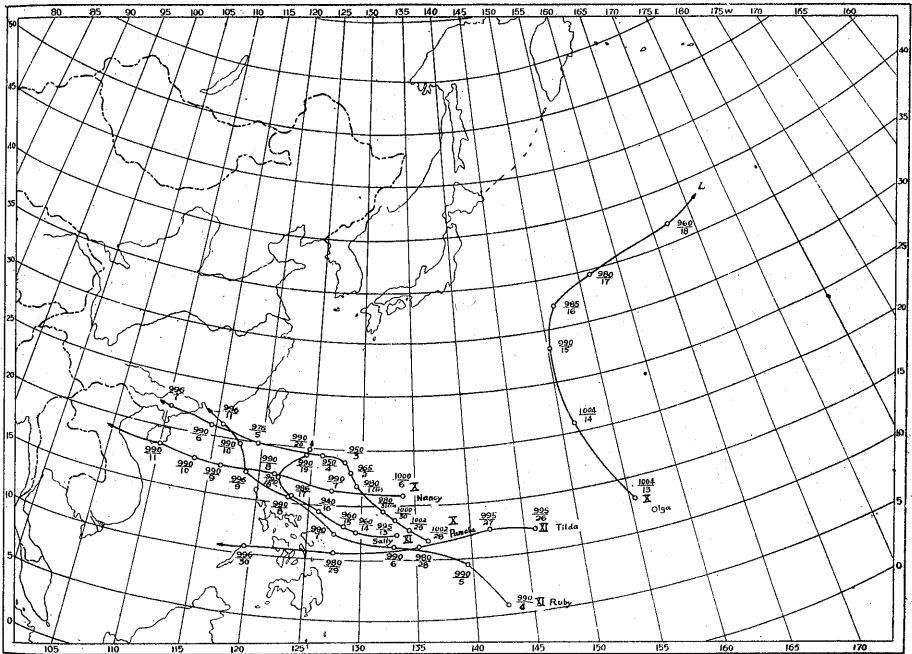
第一圖 民國四十三年七月至九月北太平洋西部颶風經路圖

Fig. 1 Typhoon Trajectories of Western North Pacific, July—September, 1954

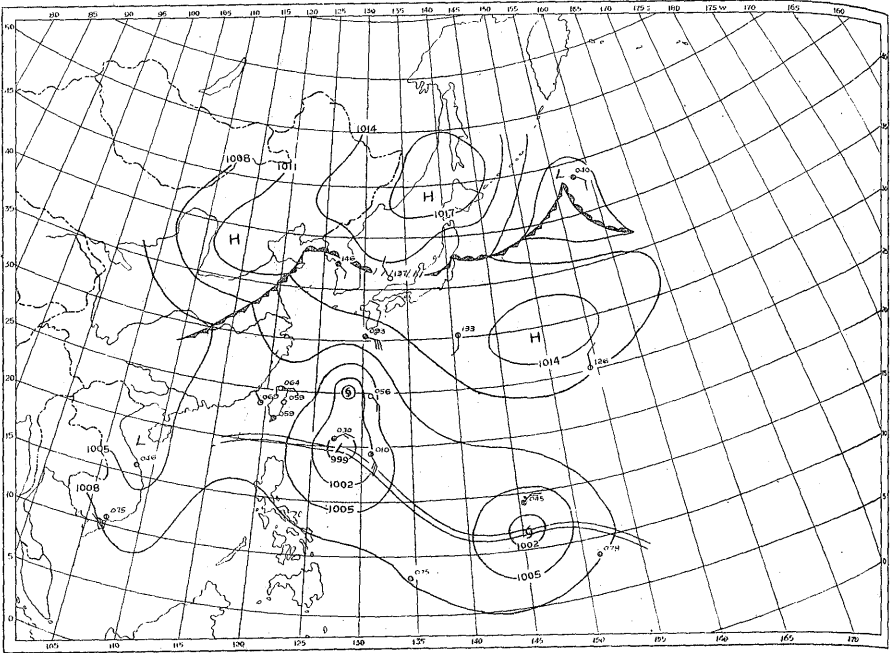


第二圖 民國四十三年十月至十一月北太平洋西部颶風經路圖

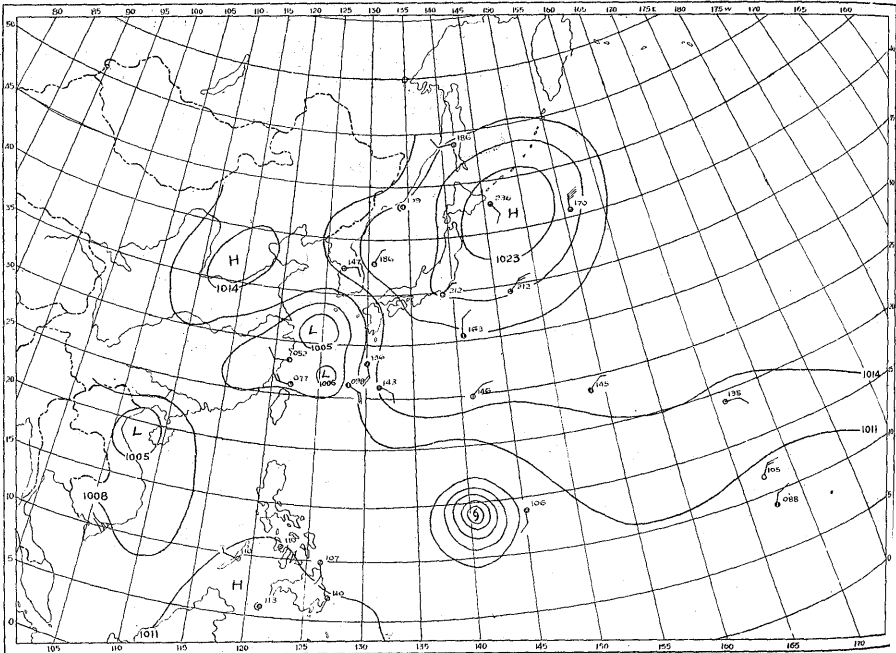
Fig. 2 Typhoon Trajectories of Western North Pacific, October—November, 1954



第三圖 艾達颶風形成時天氣圖
 Fig. 3 Generation of a tropical disturbance.

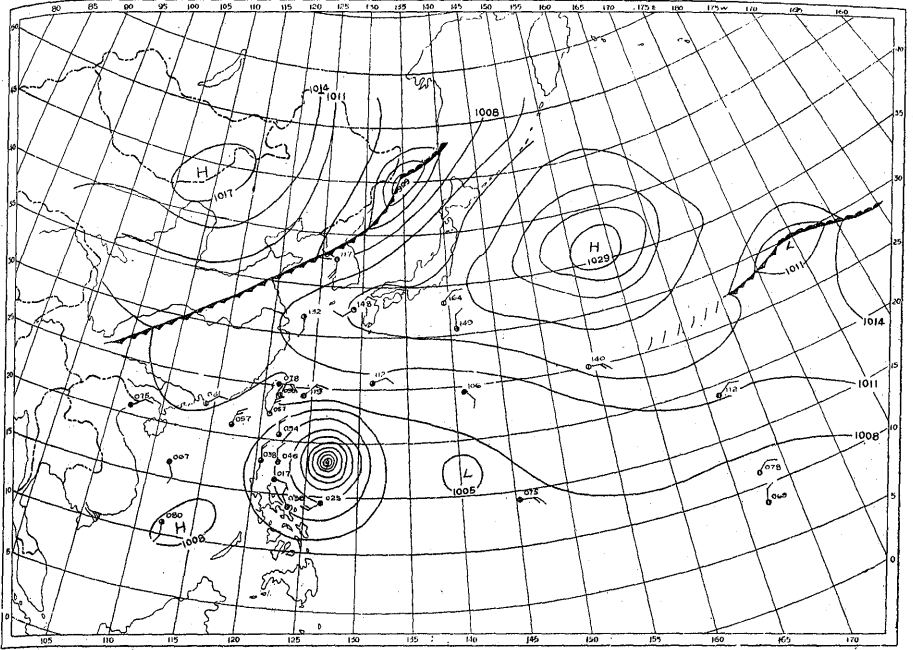


第四圖 發展為熱帶風暴時天氣圖
 Fig. 4 Growth to a tropical storm.



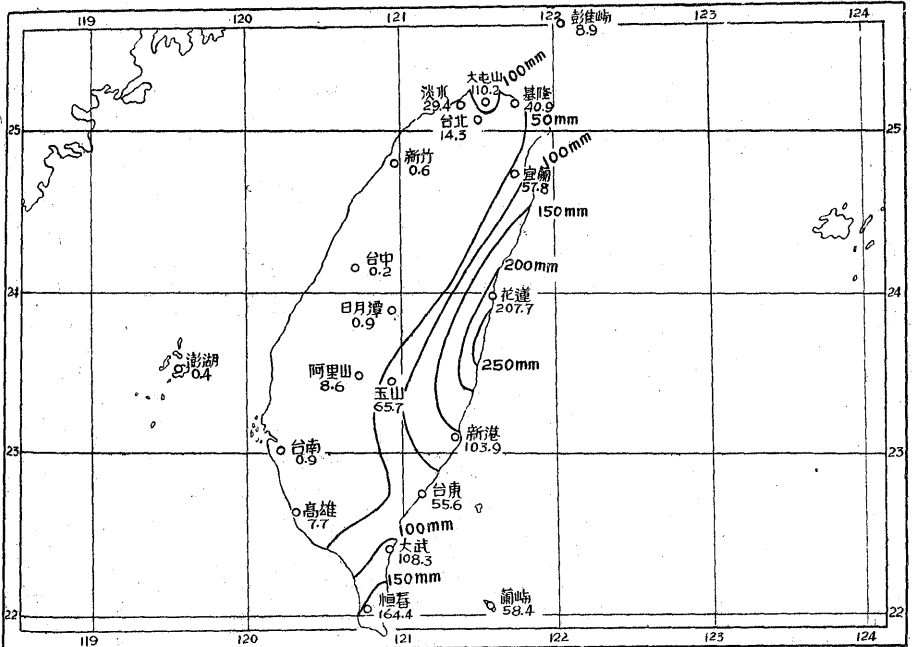
第五圖 艾達颶風最盛時天氣圖

Fig. 5 Maximum development of typhoon Ida.

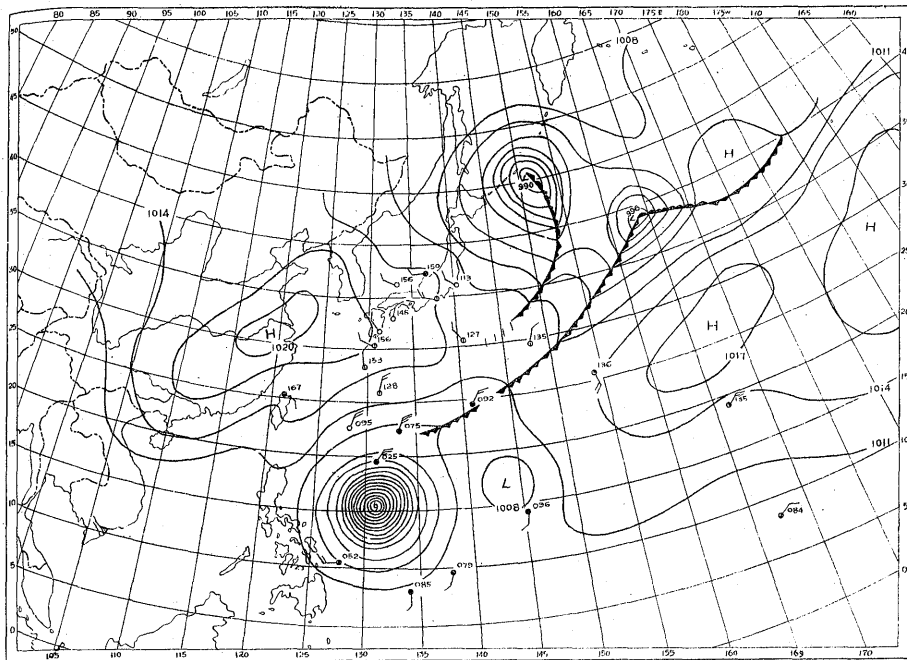


第六圖 艾達颶風雨量分佈圖

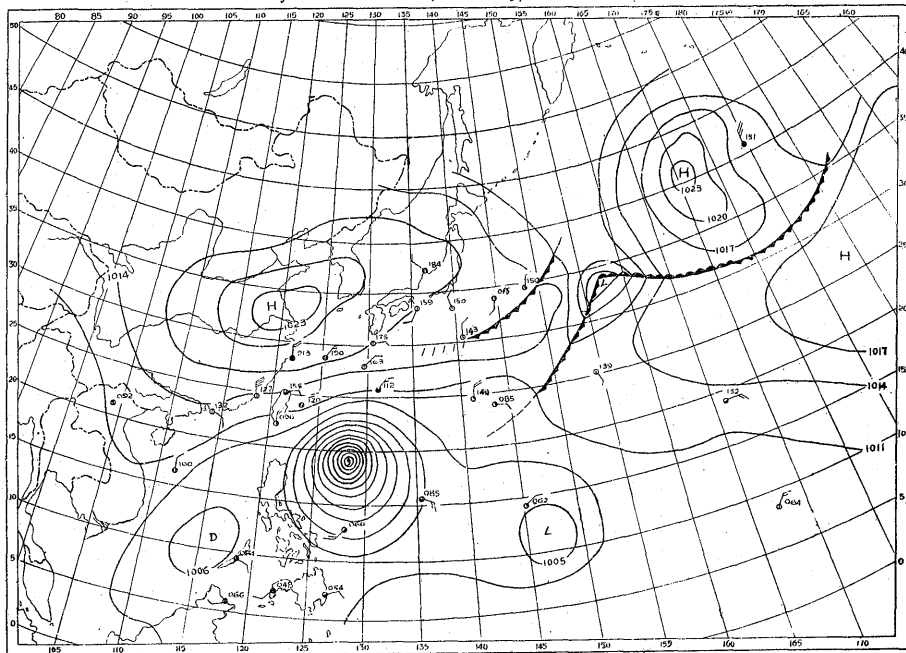
Fig. 6 Rainfall Distribution of Typhoon Ida.



第九圖 發展為颶風時天氣圖
 Fig. 9 Growth to the Typhoon Pamela.

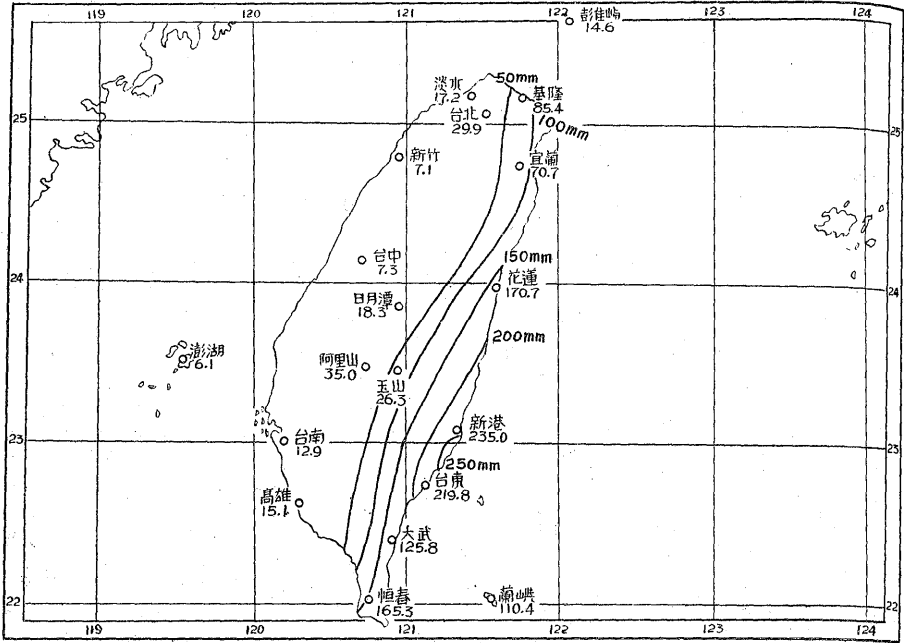


第十圖 白美拉颶風最盛時天氣圖
 Fig. 10 Maximum development of typhoon Pamela.



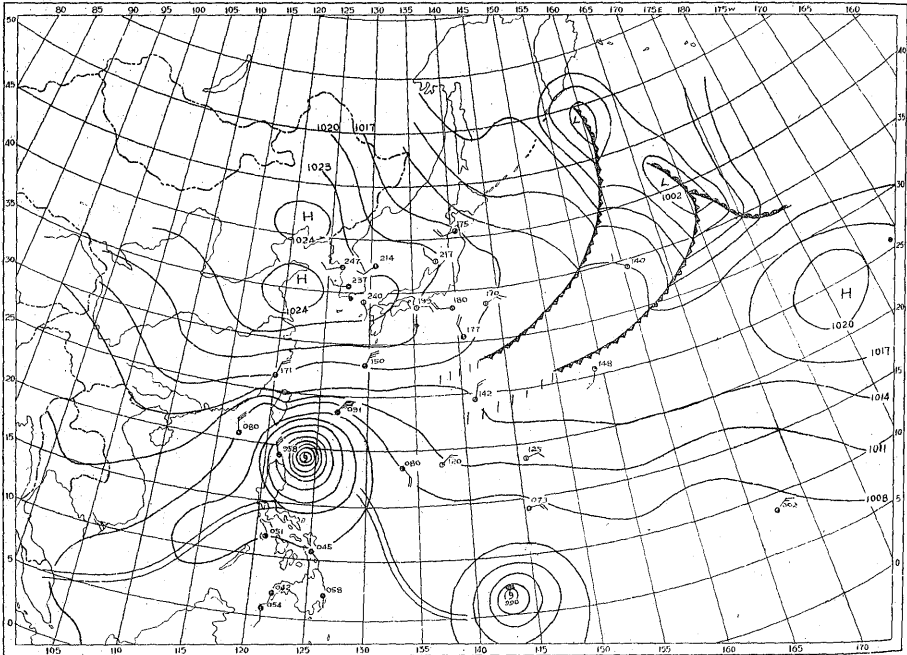
第十一圖 白美拉颱風雨量分佈圖

Fig. 11 Rainfall distribution of Typhoon Pamela.

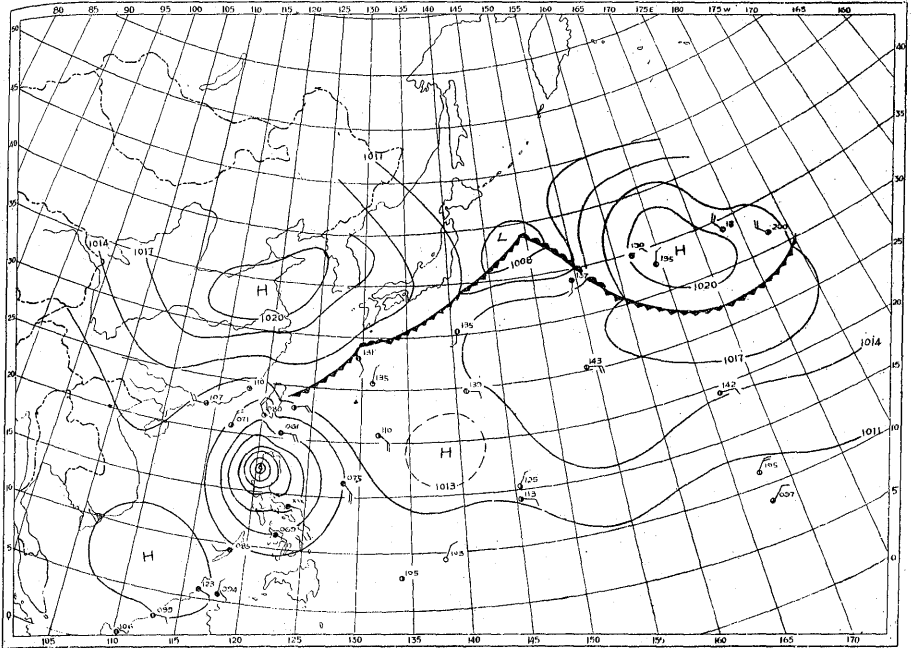


第十二圖 羅碧颱風形成時天氣圖

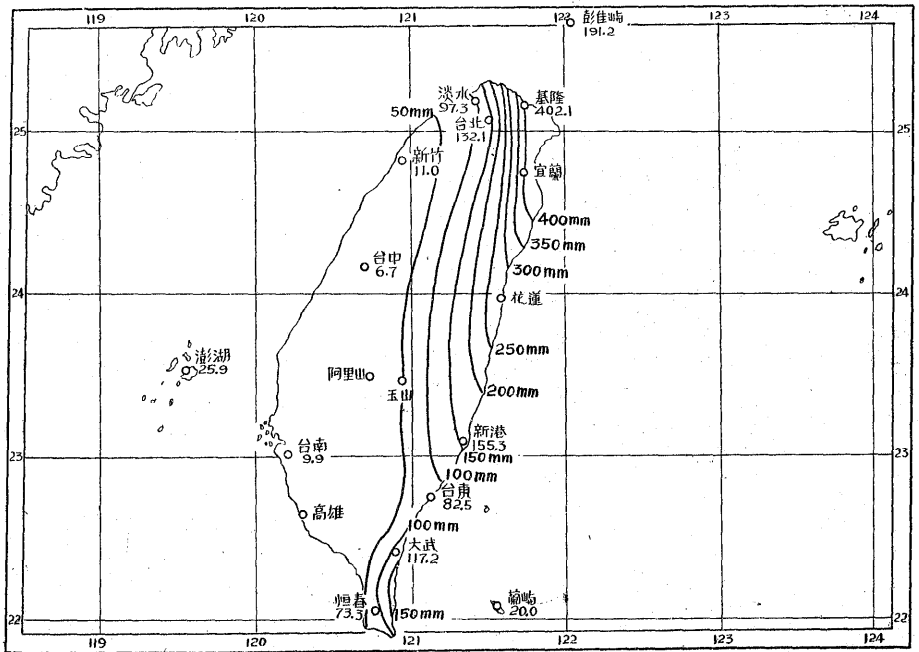
Fig. 12 Generation of Typhoon Ruby.



第十三圖 羅碧颱風最盛時天氣圖
 Fig. 13 Maximum development of Typhoon Ruby.

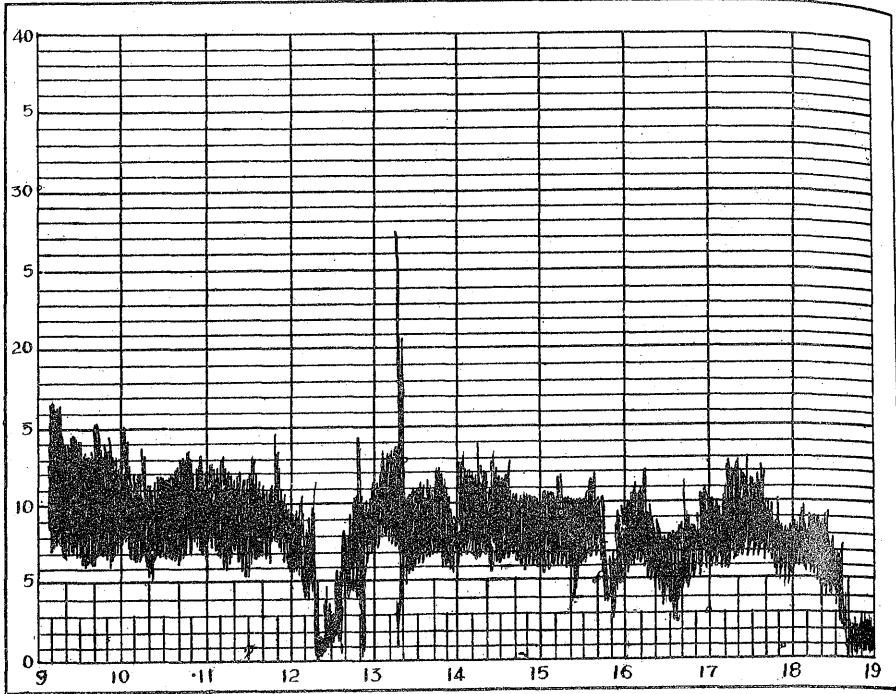


第十四圖 羅碧颱風雨量分佈圖
 Fig. 14 Rainfall distribution of Typhoon Ruby.



第十五圖 台東測候所自記風壓圖

Fig. 15 Anemograph Record of Taitung Station



第十六圖 台東測候所自記氣壓圖

Fig. 16 Barography Record of Taitung Station

